

	FRANÇAIS **E823E** Veuillez lire attentivement les consignes de sécurité avant toute utilisation de l'appareil. **CARACTÉRISTIQUES DE LA TONDEUSE** - 1. Lames : acier inoxydable - 2. 3 guides de coupe (6 - 9 - 12 mm) - 3. 1 guide de précision 6 positions (de 1,5 à 4 mm) pour les coupes très courtes - 4. Accessoire nez/oreilles, pour éliminer les poils indésirables du nez et des oreilles - 5. Interrupteur I/O - 6. Témoin lumineux de mise sous tension - 7. Ciseaux, peigne, huile, brosse de nettoyage - 8. Socle de charge et de rangement ATTENTION, CET APPAREIL NE FONCTIONNE PAS SUR SECTEUR ET DOIT ÊTRE CHARGE AVANT UTILISATION. To garantir l'autonomie et la longévité des batteries, effectuer une charge de 16 heures avant la première utilisation et tous les 3 mois environ. Avant toute utilisation, veillez à recharger l'appareil pendant 16 heures, en vérifiant que l'interrupteur est sur la position OFF et que le voyant lumineux de charge est bien allumé. Une charge complète permet d'utiliser la tondeuse pendant 30 minutes minimum. Ne jamais charger le produit plus de 24 heures consécutivement et utiliser exclusivement la charge fourni. **CHARGER LA TONDEUSE** 1. Retirer la tondeuse et tous les accessoires du socle et retourner le socle. Faire pivoter le clapet de sécurité, insérer la fiche dans le trou prévu à cet effet en l'enfonçant fermement et refermer le clapet. Placer le cordon dans la rainure prévue. Replacer le socle à l'endroit et brancher l'adaptateur (Fig. 1). 2. Placer la tondeuse (en position OFF) dans le socle de charge et vérifier que le voyant lumineux de charge est bien allumé. 3. Une charge complète (16h) permet d'utiliser la tondeuse pendant 30 minutes. 4. Avant d'utiliser la tondeuse pour la première fois, la charger pendant 16 heures. 5. La durée des charges suivantes est également de 16 heures. **PLACEMENT ET RETRAIT DES ACCESSOIRES** Assurez-vous que l'appareil est éteint avant de changer les têtes tondeuse et d'accessoires. Pour placer une tête, ajustez le bas de l'accessoire sur l'appareil et emboîter toute la tête jusqu'au clic. Pour retirer une tête, tenir la poignée de l'appareil dans une main et enlever la tête avec l'autre main en la poussant vers le haut. **ATTACHING AND REMOVING ACCESSORIES** Make sure that the unit is switched off before changing the trimmer head or accessories. To attach a head, fit the base of the accessory onto the unit pressing it until you hear a click. To remove a head, hold the handle of the unit in one hand and push up on the head with your free hand to remove it. **USING THE CUTTING GUIDES** Very practical, the cutting guide guarantees equal cutting length. IMPORTANT: Always attach the cutting guide BEFORE turning the trimmer on, and turn it off before changing the guide. IMPORTANT: Toujours placer le guide de coupe AVANT d'allumer la tondeuse, et éteindre la tondeuse pour changer de guide. La hauteur de coupe de votre tondeuse E823E s'ajuste manuellement. Pour augmenter la hauteur de coupe, poussez le guide de coupe vers le haut. Pour la réduire, poussez le guide vers le bas. La hauteur choisie s'affiche au dos de l'appareil. **Maintenance** Remove the cutting guide after each use. Cleaning the trimmer blades regularly will maintain their optimal performance. **ENTRETIEN** Retirer le guide de coupe après chaque utilisation. Un entretien régulier des lames de la tondeuse permettra de la maintenir en état de fonctionnement optimal. **Lames démontables** Pour faciliter le nettoyage, les lames de la tondeuse BaByliss sont démontables. Assurez-vous que la tondeuse soit éteinte et enlevez le guide de coupe. Tenez la tondeuse en dirigeant les lames vers le haut et détachez-les en appuyant à la pointe des lames (Fig. 2). Carefully brush the blades using the cleaning brush to remove hair. Periodically, it may be necessary to oil the blades. After cleaning, attach a trimmer head, switch on and oil the blades using a few drops of lubricating oil. Il est recommandé de huiler les lames régulièrement. Après les avoir nettoyées à l'aide de la brosse, fixer une tête BaByliss oil est spécialement formulé pour trimmers, il will not evaporate or slow the blades down. You can get new blades when these are worn or damaged. Il est possible de se procurer des lames de recharge lorsque celles-ci sont usées ou abîmées.	ENGLISH **E823E** Please carefully read the instructions for use below before using the appliance. **PRODUCT FEATURES** - 1. Blades : stainless steel - 2. 3 cutting guides (6 - 9 - 12 mm) - 3. 1 precision guide 6 positions (from 1,5 to 4 mm) for very short cuts - 4. Nose/ear accessory, to eliminate unwanted nose and ear hair - 5. On/Off switch - 6. Power indicator light - 7. Scissors, comb, oil, cleaning brush - 8. Charging and storage base ATTENTION, THIS APPLIANCE DOES NOT OPERATE WHILE ON THE MAINS AND SHOULD BE CHARGED BEFORE USE. To guarantee battery autonomy and life, charge the batteries for 16 hours before using for the first time and then approximately every three months. Before any use, recharge the appliance for 16 hours, ensuring that the power switch is in the 'OFF' position and that the charging indicator light is lit. A full charge will allow a minimum of 30 minutes of use of the trimmer. Never charge the unit for periods longer than 24 consecutive hours and only use the charger provided. **CHARGING THE UNIT** 1. Remove the trimmer and all the accessories from the base and turn the base over. Open the security tongue, insert the power cord into the opening intended for this, pushing it in firmly and replace the security tongue. Place the cord in the groove. Put the base back in place and connect it to the mains. (Fig. 1) 2. Place the trimmer (set to OFF) in the charging base and check that the charging indicator light is on. 3. A full charge (16 hours) will allow you 30 minutes of autonomous use. 4. Before using the trimmer for the first time, allow it to charge for 16 hours. 5. Subsequent charges should also be 16 hours. **ATTACHING AND REMOVING ACCESSORIES** Make sure that the unit is switched off before changing the trimmer head or accessories. To attach a head, fit the base of the accessory onto the unit pressing it until you hear a click. To remove a head, hold the handle of the unit in one hand and push up on the head with your free hand to remove it. **USING THE CUTTING GUIDES** Very practical, the cutting guide guarantees equal cutting length. IMPORTANT: Always attach the cutting guide BEFORE turning the trimmer on, and turn it off before changing the guide. IMPORTANT: Toujours placer le guide de coupe AVANT d'allumer la tondeuse, et éteindre la tondeuse pour changer de guide. La hauteur de coupe de votre tondeuse E823E s'ajuste manuellement. Pour augmenter la hauteur de coupe, poussez le guide de coupe vers le haut. Pour la réduire, poussez le guide vers le bas. La hauteur choisie s'affiche au dos de l'appareil. **Maintenance** Remove the cutting guide after each use. Cleaning the trimmer blades regularly will maintain their optimal performance. **ENTRETIEN** Retirer le guide de coupe après chaque utilisation. Un entretien régulier des lames de la tondeuse permettra de la maintenir en état de fonctionnement optimal. **Lames démontables** Pour faciliter le nettoyage, les lames de la tondeuse BaByliss sont démontables. Assurez-vous que la tondeuse soit éteinte et enlevez le guide de coupe. Tenez la tondeuse en dirigeant les lames vers le haut et détachez-les en appuyant à la pointe des lames (Fig. 2). Carefully brush the blades using the cleaning brush to remove hair. Periodically, it may be necessary to oil the blades. After cleaning, attach a trimmer head, switch on and oil the blades using a few drops of lubricating oil. Il est recommandé de huiler les lames régulièrement. Après les avoir nettoyées à l'aide de la brosse, fixer une tête BaByliss oil est spécialement formulé pour trimmers, il will not evaporate or slow the blades down. You can get new blades when these are worn or damaged. Il est possible de se procurer des lames de recharge lorsque celles-ci sont usées ou abîmées.	DEUTSCH **E823E** Lesen Sie vor der Verwendung des Geräts aufmerksam diese Sicherheitshinweise! **EIGENSCHAFTEN DES PRODUKTS** - 1. Klingen : rostfreier Edelstahl - 2. 3 opzetkammen (6 - 9 - 12 mm) - 3. 1 Präzisionschärfleiter mit 6 Stufen (von 1,5 bis 4 mm) für sehr kurze Schnitte - 4. Aufsatz Nase/Ohren zum Entfernen von unerwünschten Haaren in Nase und Ohren - 5. Schalter I/O - 6. Betriebsanzeigeleuchte - 7. Schere, Kamm, Reinigungsborstelje, Öl - 8. Lade- und Verstausocket ACHTUNG, DIESES GERÄT KANN NICHT AM STROMNETZ BETRIEBEN WERDEN UND MUSS VOR DEM GEBAUCH AUFGELADEN WERDEN. Laden Sie die Batterien vor der ersten Verwendung und danach ca. alle 3 Monate 16 Stunden lang auf, um ihre größte Leistungsfähigkeit und Lebensdauer zu gewährleisten. Avant toute utilisation, rechargez l'appareil pendant 16 heures, en vérifiant que l'interrupteur est sur la position OFF et que le voyant lumineux de charge est bien allumé. Une charge complète permet d'utiliser la tondeuse pendant 30 minutes minimum. Ne jamais charger le produit plus de 24 heures consécutivement et utiliser exclusivement la charge fourni. **CHARGEN DER TONDEUSE** 1. Entfernen Sie den Trimmer und alle Zubehörteile aus dem Sockel und drehen Sie den Sockel um. Öffnen Sie die Sicherheitssicherung, stecken Sie die Steckdose in die dafür vorgesehene Öffnung und schließen Sie die Sicherheitssicherung wieder. Legen Sie das Kabel in die Rinne und bringen Sie den Sockel wieder an seinen Platz und verbinden Sie ihn mit dem Netzstrom. (Abb. 1) 2. Legen Sie die Tondeuse in die Ladestation (Position OFF) und überprüfen Sie, dass die Ladeanzeige leuchtet. 3. Eine volle Ladung (16h) ermöglicht eine Nutzungsdauer von 30 Minuten. 4. Vor der ersten Nutzung des Trimmers darf dieser 16 Stunden geladen werden. 5. Die Dauer der folgenden Aufladungen beträgt ebenfalls 16 Stunden. **BEFESTIGEN UND ENTFERNEN DER ZUBEHÖRTEILE** Vor dem Wechseln der Scherköpfe und Aufsätze den Hülpschlüssel und die Aufsätze abnehmen. Um einen Kopf zu entfernen, legen Sie den Griff des Geräts auf die Richten und ziehen Sie den Aufsatz ab. Zum Entfernen des Kopfs den Griff des Geräts mit einer Hand festhalten und mit der anderen Hand den Kopf abziehen. **ANWENDUNG DER SCHERFÜHRUNGEN** Die Scherführung ist sehr praktisch und gewährleistet eine gleichmäßige Schnittlänge. WICHTIG! Die Scherführung immer VOR den Einschalten des Geräts befestigen, und das Schergerät zum Wechseln der Scherführungen ausschalten. To increase the cutting length, push the cutting guide up. To reduce the cutting length, push it down. The selected length is displayed at the back of the trimmer. **MONTAGE UND ENTFERNUNG DER HÜLPSCHLÄPPE** Um einen Kopf zu entfernen, legen Sie den Griff des Geräts auf die Richten und ziehen Sie den Aufsatz ab. Zum Entfernen eines Kopfs die Unterseite des Zubehörteils auf das Gerät richten und aufschrauben, bis er hörbar einrastet. Zum Entfernen des Kopfs den Griff des Geräts mit einer Hand festhalten und mit der anderen Hand den Kopf abziehen. **VERWENDUNG DER GUIDE DI TAGLIO** Praticissima, la guida di taglio garantisce un'altezza di taglio uniforme. IMPORTANTE: Colocare sempre la guida di taglio PRIMA di accendere il rasoio; spegnere sempre il rasoio per cambiare la guida. Om de trimhoogte te vergroten duwt u de trimgeleider naar boven. Om deze te verkleinen duwt u de geleider naar onder. De gekozen hoogte wordt weergegeven aan de achterzijde van het apparaat. **MANUTENZIONE** Retire la guida di taglio dopo ogni utilizzo. Una pulizia regolare delle lame permette al tagliacapelli di mantenere il suo funzionamento ottimale. **Lame smontabili** Ondem de reiniging te vergemakkelijken zijn de mesjes van de BaByliss-tondeuse demonteerbaar. Zorg dat de tondeuse uitgeschakeld en verwijder de klingen des Scherheitskopfes. Controllare che il rasoio sia spento e togliere la guida di taglio. Tenere il rasoio orientando le lame verso l'alto e staccarle premendone la punta (Fig. 2). Pulire con cura le lame con la spazzolina di pulizia per eliminare i peli. Si raccomanda di oliare le lame in modo regolare. Dopo averle pulite con una spazzolina, fissare una testina di rasatura sull'apparecchio, mettere in posizione ON e versare con cura alcune gocce d'olio BaByliss sulle lame. L'olio BaByliss è stato appositamente formulato per il tagliacapelli, non evapora e non rallenta le lame. De mesjes van BaByliss werd speciaal ontwikkeld voor tondeuses, elle ne s'évapora pas et ne ralentira pas les lames. È possibile procurarsi lame di ricarica quando queste sono consumate o danneggiate.	NEDERLANDS **E823E** Deze veiligheidsrichtlijnen aandachtig lezen vooraleer het apparaat te gebruiken! **KENMERKEN VAN HET PRODUCT** - 1. Mesjes : roestvrij staal - 2. 3 opzetkammen (6 - 9 - 12 mm) - 3. 1 precisiegeleider met 6 standen (van 1,5 tot 4 mm) voor heel korte trimbeurten - 4. Hulpschlüssel voor neus/oren, om ongewenste neus- en oorhaartjes te verwijderen - 5. Schakelaar I/O - 6. Verklikkerlampje voor onder spanning brengen - 7. Schere, kam, Reinigingsborstelje, olie - 8. Oplaad- en opbergsokkel LET OP, DIT APPARAAT WERKT NIET AM STROMNETZ OP HET LICHTNET MAAR DIENT VOOR GEbruIK EERST OPGELADEN TE WORDEN. Voor een lange levensduur van de batterijen en om ze goed te laten werken, dienen ze voor de eerste gebruik, en ongeveer elke 3 maanden, 16 uur lang opgeladen te worden. Vóór elk gebruik dient het apparaat gedurende 16 uur opgeladen te zijn. Controleer daarbij of de schakelaar in de OFF-stand staat en het ladeanzeigelampje leuchtet. Nachdem es voll aufgeladen wurde kann das Schergerät mindestens 30 Minuten betrieben werden. Volledig opgeladen tondeuse werkt minimaal 30 Minuten. Laat het apparaat nooit langer dan 24 uur achter elkaar op een ladeanzeigelampje leuchten. Na een volledige oplading kan de tondeuse 30 Minuten gebruikt worden. Naar gebruik moet de batterijen gedurende 16 uur opgeladen worden. **GEbruIK VAN DE TRIMGELEIDERS** De uiterst praktische trimgeleider staat borg voor een gelijke trimhoogte. BELANGRIJK: De trimgeleider steeds aanbrengen VOORALEER de tondeuse aan te zetten en de tondeuse weer uit te zetten om de trimgeleider te veranderen. To increase the cutting length, push the cutting guide up. To reduce the cutting length, push it down. The selected length is displayed at the back of the trimmer. **INSLAAGEN EN AFNEMEN VAN DE HULPSLUKKEN** Nagaan of het apparaat wel is uitgeschakeld vooraleer de tondeuse- en accessoorkoppen te vervangen. Om een kop te plaatsen de onderzijde van het hulpsluit op het apparaat zetten en de volledige kop inklikken. Om een kop af te nemen de handgreep van het apparaat in de ene hand nemen en de kop afnemen met de andere hand daarna boven te duwen. **CARICARE IL RASOIO TAGLIACAPPELLI** 1. Togliere il rasoio e tutti gli accessori dalla base. Girare la base boca abajo. Abra la tapa de seguridad, coloque el cable en el lugar previsto para ello, insertándolo firmemente, y ciérrelo de nuevo la tapa de seguridad. Insertar el cable en la ranura prevista para ello. Vuelva a colocar la base del derecho y enchufe el transformador. (Fig. 1) 2. Mettere il rasoio (in posizione OFF) nella base di carica, controllando che la spia luminosa di carica sia accesa. 3. Una carica completa (16 ore) permette di utilizzare il rasoio per 30 minuti. 4. Prima di utilizzare il rasoio per la prima volta, caricarlo per 16 ore. 5. Anche le ricariche successive devono essere di 16 ore. **INSERIRE E TOGLIERE GLI ACCESSORI** Controllare che l'apparecchio sia spento prima di cambiare le testine di rasatura e gli accessori. Per posizionare una testina, aggiustare la parte bassa dell'accessorio sull'apparecchio e inserire tutta la testina fino a sentire uno scatto. Per togliere una testina, tenerla l'impugnatura dell'apparecchio in una mano e togliere la testina con l'altra mano. **COLOCACIÓN Y RETIRADA DE LOS ACCESORIOS** Compruebe que el aparato está apagado antes de cambiar las cabezas y los accesorios. Para montar una cabeza, ajuste la parte inferior del accesorio sobre el aparato y encájelo hasta escuchar un chasquido. Para retirar una cabeza, tener la impugnatura del aparato en una mano y retirar la cabeza con la otra. **MONTAGEM E DESMONTAGEM DOS ACESSÓRIOS** Confirme que o aparelho está apagado antes de mudar as cabeças e os acessórios. Ved montering af et trimmehoved skal hovedet placeres med den anden end ved at presse det opad. For at fjerne et tilbehør skal den holdes om og monteres med den anden end ved at trykke på det. **ISÆTNING OG FJERNELSE AF TILBEHØR** Kontrollér at apparatet er slukket, inden du skifter trimmehoveder og tilbehør. Ved montering af et trimmehoved skal hovedet placeres med den anden end ved at trykke på det. For at fjerne et tilbehør skal den holdes om og monteres med den anden end ved at trykke på det. **OPLAGNING AF TRIMMERMÅNDE** 1. Fjern trimmeren og alt tilbehør fra soklen og vend den om. Åbn sikkerhedsklappen, skub stikket på ledningen godt ind i det dertil beregnete hål, så det sidder fast. Luk sikkerhedsklappen. Placer ledningen i den dertil beregnete rille. Set soklen ned igen og tilslut transformatorn. (Fig. 1) 2. Placer trimmeren (indstillet på OFF) i ladesoklen og tæk. Ladelampen er tændt. 3. Når apparatet er fuldt opladt (16 timer), kan det maksimalt anvendes i 30 minutter. 4. Oplad trimmeren i 16 timer, inden den anvendes første gang. 5. De efterfølgende opladninger bør ligefølges vare 16 timer.	ITALIANO **E823E** Leggere attentamente le presenti istruzioni di sicurezza prima di utilizzare l'apparecchio! **CARATTERISTICHE DEL PRODOTTO** - 1. Cuchillas : acero inoxidable - 2. 3 guías de corte (6 - 9 - 12 mm) - 3. 1 guía de precisión 6 posiciones (da 1,5 a 4 mm) para cortes muy cortos - 4. Accesorio nariz/orejas, para eliminar los pelos indeseables de la nariz y los oídos - 5. Interruptor I/O - 6. Indicador luminoso de funcionamiento - 7. Tijeras, peine, cepillo de limpieza, aceite lubricante - 8. Base de carga y de presentación ATENCIÓN, ESTE APARATO NO FUNCIONA A LA RED. RECÁRGUELO ANTES DE USARLO. Para garantir la longevidad de las baterías, realice una carga de 16 horas antes de la primera utilización y cerca de 3 en 3 meses. Antes de cualquier utilización, cargue el aparato durante 16 horas, verificando que el interruptor esté en la posición OFF y que el indicador luminoso de carga esté encendido. Una carga completa permite utilizar el cortapelo durante un mínimo de 30 minutos. No cargue el producto durante más de 24 horas consecutivas y únicamente el cargador incluido. **CARGA DEL CORTAPELO** 1. Retire el cortapelo y todos los accesorios de la base. Coloque la base boca abajo. Abra la tapa de seguridad, coloque el cable en el lugar previsto para ello, insertándolo firmemente, y ciérrelo de nuevo la tapa de seguridad. Introduzca el cable en la ranura prevista para ello. Vuelva a colocar la base del derecho y enchufe el transformador. (Fig. 1) 2. Coloque el cortapelo (en posición OFF) sobre la base de carga y verifique que el indicador luminoso de carga esté encendido. 3. Una carga completa (16 horas) permite utilizar el cortapelo durante 30 minutos. 4. Antes de utilizar el cortapelo por primera vez, cargue el cortapelo durante 16 horas. 5. La duración de las cargas sucesivas es igualmente de 16 horas. **CARGA DO APARELHO** 1. Retire o aparelho e todos os acessórios do suporte e vire o suporte ao contrário. Faça rodar a lingueta de retenção, insira a ficha no orifício previsto para o efeito, e empurre-a com firmeza e feche a lingueta. Coloque o cabo na ranhura prevista. Volte a colocar o suporte direito e ligue o transformador. (Fig. 1) 2. Coloque o aparelho (em posição OFF) sobre o suporte de carga e confirme que a luz piloto de carga está acesa. 3. Uma carregada completa (16 horas) permite utilizar o aparelho durante 30 minutos. 4. Antes de utilizar o aparelho pela primeira vez, carregue-o durante 16 horas. 5. A duração das cargas subsequentes é igualmente de 16 horas. **CARGA DEL APARELLO** 1. Retire el cortapelo y todos los accesorios de la base. Coloque la base boca abajo. Abra la tapa de seguridad, coloque el cable en el lugar previsto para ello, insertándolo firmemente, y ciérrelo de nuevo la tapa de seguridad. Introduzca el cable en la ranura prevista para ello. Vuelva a colocar la base del derecho y enchufe el transformador. (Fig. 1) 2. Coloque el cortapelo (en posición OFF) sobre la base de carga y verifique que el indicador luminoso de carga esté encendido. 3. Una carga completa (16 horas) permite utilizar el cortapelo durante 30 minutos. 4. Antes de utilizar el cortapelo por primera vez, cargue el cortapelo durante 16 horas. 5. La duración de las cargas sucesivas es igualmente de 16 horas. **CARGA DO APARELHO** 1. Retire o aparelho e todos os acessórios do suporte e vire o suporte ao contrário. Faça rodar a lingueta de retenção, insira a ficha no orifício previsto para o efeito, e empurre-a com firmeza e feche a lingueta. Coloque o cabo na ranhura prevista. Volte a colocar o suporte direito e ligue o transformador. (Fig. 1) 2. Coloque o aparelho (em posição OFF) sobre o suporte de carga e confirme que a luz piloto de carga está acesa. 3. Uma carregada completa (16 horas) permite utilizar o aparelho durante 30 minutos. 4. Antes de utilizar o aparelho pela primeira vez, carregue-o durante 16 horas. 5. A duração das cargas subsequentes é igualmente de 16 horas. **CARGA DEL APARELLO** 1. Retire el cortapelo y todos los accesorios de la base. Coloque la base boca abajo. Abra la tapa de seguridad, coloque el cable en el lugar previsto para ello, insertándolo firmemente, y ciérrelo de nuevo la tapa de seguridad. Introduzca el cable en la ranura prevista para ello. Vuelva a colocar la base del derecho y enchufe el transformador. (Fig. 1) 2. Col

SVENSKA

E823E

Läs noggrant dessa säkerhetsföreskrifter innan du använder apparaten!

PROTEGEGENSAKER

- Knivar**: rostfritt stål
- 3 klippguidar** (6 - 9 - 12 mm)
- 6-stege presisionskam** (från 1,5 till 4 mm) för mycket kort klippköjd
- Accessoar nåsa/oron**, för att avlägsna hår i näsan och öronen
- Strömbrytare I/O**
- Indikatorlampa för spänning**
- Sax, kam, rengöringsborste, olja**
- Socket för laddning och förvaring**

OBSERVERA ATT DENNA APPARAT INTE ÄR NÄTDRIVEN OCH MÄSTE LADDAS INNAN ANVÄNDNING.

För att garantera batteriernas funktion och livslängd bör de laddas i 16 timmar innan användningen och ungefärligen gång var tredje månad.

Ladda apparaten i 16 timmar före varje användning och särskilt när apparaten är avstånd och att laddningslampa lyser under tiden.

Apparaten kan användas i minst 30 minuter då den är fullladdad. Håld apparaten på laddning längre än 24 timmar i sträck och använd endast den medföljande laddaren.

LADDNING AV TRIMMERN

- Ta bort trimmern och alla accessoarer från sockeln och vänd den upp och ner. Öppna säkerhetsklaffen, sätt in elsladden i uttaget, tryck in den ordentligt och sätt tillbaka säkerhetsklaffen. Placerera sladdens i den avsedda rännan. Vänd tillbaka sockeln och sätta transformatorn till nätet. (Fig. 1)
- Sätt trimmern i laddningssockeln (i OFF-läge) och kontrollera så att ljusindikatorn är tänd.
- En fullständig laddning (16 timmar) gör det möjligt att använda trimmern i 30 minuter.
- Innan trimmern används första gången skall den laddas i 16 timmar.
- Följande laddningar tar även de 16 timmar.

HUR MAN SÄTTER I OCH TAR BORT ACCESSOARER

Se till så att apparaten är avstånd innan du byter klipphuvuden och accessoarer.

Man placera ett klipphuvud genom att passa in dess nedre del i apparaten och trycker till tills man hör ett klick.

Om man vill ta bort ett klipphuvud häller man fast apparaten med en handen och drar ut klipphuvudet med andra handen genom att skjuta det uppåt.

ANVÄNDNING AV DISTANSKAMMAR

Den mycket praktiska distanskammaren garanterar en jämn klippköjd.

VIKTIGT: Sätt alltid distanskammen på plats INNAN hårklippan kopplas på. Stäng av hårklippan för att byta distanskammaren.

Klipphöjden i din E823E trimmer kan ställas in manuellt.

För att klipphöjden, tryck upp knappen.

För att minska klipphöjden, tryck knappen nedåt. Vald klipphöjd visas på baksidan av trimmern.

UNDERHÅLL

Ta loss längdinställningskammaren efter varje användning. Regelbundet underhåll av trimmerns skärblad är viktigt för optimal prestanda.

Löstagbara blad
För att underlättा rengöringen har BaByliss' klippare borttagbara knivar. Kontrollera så att apparaten är avstånd och ta bort distanskammaren. Häll klippan med knivarna uppåt och ta bort dem genom att trycka på knivarnas udd (Fig. 2).

Börsta knivarna noggrant med rengöringsborsten för att avlägsna hären.

Vi rekommenderar att du oljar knivarna regelbundet. Efter det att du rengjort dem med en borste, sätter du klipphuvudet i apparaten, sätt apparaten i position ON och droppa några droppar BaByliss' olja på knivarna.

Oljan från BaByliss är särskilt framtagen till trimmers. Den dunstar inte bort och hindrar inte skärbladen.

Det finns utbytesblad att köpa nära de ursprungliga är utslitna eller slöa.

NORSK

E823E

Les disse sikkerhetsanvisningene grundig før apparatet tas i bruk!

PROTEGEGENSAKER

- Blader**: rustfritt stål
- 3 skjærehoder** (6 - 9 - 12 mm)
- 6-stege presisionskam** (fra 1,5 til 4 mm) for mykhet kort klippköjd
- Accessoar nåsa/oron**, for at avlägsna hår i näsan og ørene
- Strømbrytare I/O**
- Indikatorlampa for spänning**
- Sax, kam, rengøringsborste, olje**
- Socket for laddning og oppbevaring**

OBSERVERA ATT DENNA APPARAT INTE ÄR NÄTDRIVEN OCH MÄSTE LADDAS INNAN ANVÄNDNING.

För att garantera batteriernas funktion och livslängd bör de laddas i 16 timmar innan användningen och ungefärligen gång var tredje månad.

Ladda apparaten i 16 timmar före varje användning och särskilt när apparaten är avstånd och att laddningslampa lyser under tiden.

Apparaten kan användas i minst 30 minuter då den är fullladdad. Håld apparaten på laddning längre än 24 timmar i sträck och använd endast den medföljande laddaren.

LADDNING AV TRIMMERN

- Ta bort trimmern och alla accessoarer från sockeln och vänd den upp och ner. Öppna säkerhetsklaffen, sätt in elsladden i uttaget, tryck in den ordentligt och sätt tillbaka säkerhetsklaffen. Placerera sladdens i den avsedda rännan. Vänd tillbaka sockeln och sätta transformatorn till nätet. (Fig. 1)
- Sätt trimmern i laddningssockeln (i OFF-läge) och kontrollera så att ljusindikatorn är tänd.
- En fullständig laddning (16 timmar) gör det möjligt att använda trimmern i 30 minuter.
- Innan trimmern används första gången skall den laddas i 16 timmar.
- Följande laddningar tar även de 16 timmar.

FESTING OG FJERNING AV TILBEHØR

Forsikre deg om at apparatet er slått av før hode og tilbehør skiftes.

Før å feste et hode justeres bunnen på tilbehøret til apparatet og sitter fast når det høres et klikk.

Kun halut liittää trimmipään, pääsi pään alaosaa laitteeseen ja paina päättä kunnies kuuletuksuhdakseen.

Kun halut irrottaa trimmipäänn, pidä yhdellä kädelä työntämällä laitteen kahvan ja irrota ajopää toisella kädelä työntämällä sitä ylöspäin.

BRUK AV KLIPPEKAMMENE

Den svart praktiske klippekammene garanterer en jenv klipplengde.

VIKTIG: Sett alltid klippekammen på FØR hårklipperen slås på, og slå av hårklipperen for å bytte klippekam.

Klipplengden på din E823E trimmer kan justeres manuelt. For å øke klipplengden, skyver du kammen opp.

For å redusere klipplengden, skyver du den ned. Valgt lengde vises på baksiden av trimmeren.

VEDLIKEHOLD

Ta av klippekammen hver gang etter bruk.

Et regelmessig vedlikehold av hårklipperens knivblad sørger for et opprørte optimale funksjon.

Avtagbar blad

Før et underlättा rengöringen, tryck upp knamen.

För att minska klipphöjden, tryck knamen nedåt. Valdt klipphöjd visas på baksidan av trimmern.

UNDERHÅLL

Ta loss längdinställningskammaren efter varje användning. Regelbundet underhåll av trimmerns skärblad är viktigt för optimal prestanda.

Löstagbara blad
För att underlättा rengöringen har BaByliss' klippare borttagbara knivar. Kontrollera så att apparaten är avstånd och ta bort distanskammaren. Häll klippan med knivarna uppåt och ta bort dem genom att trycka på knivarnas udd (Fig. 2).

Börsta knivarna noggrant med rengöringsborsten för att avlägsna hären.

Vi rekommenderar att du oljar knivarna regelbundet. Efter det att du rengjort dem med en borste, sätter du klipphuvudet i apparaten, sätt apparaten i position ON och droppa några droppar BaByliss' olja på knivarna.

Oljan från BaByliss är särskilt framtagen till trimmers. Den dunstar inte bort och hindrar inte skärbladen.

Det finns utbytesblad att köpa nära de ursprungliga är utslitna eller slöa.

SUOMI

E823E

Lue huolellisesti turvallisuusohjeet ennen laitteen käyttöä!

TUOTTEEN OMINAISUUDET

- Terät**: ruostumatonta terästä
- 3 leikkukampaa** (6 - 9 - 12 mm)
- 6-asennon tarkkuuskamppa** (1,5 - 4 mm) erittäin lyhyiden hiusten leikkimiseen
- Tilbehör nese/orer**, for fjerne av uønsket hår fra nese og ører
- Ilo/Bryter**
- Jänneteen merkkivalo**
- Sakset, kampa, puhdistusharja, oljy**
- Lataus- ja säälytyslastra**
- Lade- og oppbevaringskoppel**

OBS! DETTE APPARATET FUNGERER IKKE PÅ NETTSTRØM OG MÅSTE LADDAS OPP FØR BRUK.

Akkujen keston ja pitkäikäisyynnen **takaamiseksi lataa ne 16 tunnin ajan ennen ensimmäistä käyttökertaa ja sen jälkeen 16 tunnin ajan ennen jokaista käyttökertaa**.

Før hver gang bruker apparatet lades i 16 timer, kontroller at på/av-knappen er slått og at ladatelysten er tent. En fullständig laddning gjor det mulig å bruke klipperen i minimum ca. 30 minutter.

Alå koskaan lataa lataattaa 24 tunnia pidempää yhtäjaksoisesti. Käytä lataukseen ainoastaan mukana tuleva laturia.

AKUJOON JÄRÄTÄÄN TÄYDELLÄSTÄÄN.

TRIMMERIN LATUA

- 1. Irrota alustasta trimmeri ja kaikki lisälaitteet.** Avaa turvaläpä ja liitä virtajohdot työntämällä se tiukasti sille tarkoitettuun paikkaan. Sulje turvaläpä. Aseta johto sille tarkoitettuun uraan. Laita alusta oikein päin ja kytke muutajalle pääli. (Kuva 1)
- 2. Sätt hårklipperen (i innstillingen OFF) på ladeklossen og kontroller at ledindikatoren lyser.**
- 3. När hårklipperen er helt oppladet (16 timer) kan den brukes i 30 minutter.**
- 4. Før hårklipperen brukes første gang, skal den lades i 16 timer.**
- 5. Varighet for følgende opplasting er likeledes 16 timer.**

LÄS LÄLTITTEIDEN LAITTO JA POISTO

Varmisti etta laite on sammutettu ennen kuin vaihdat trimmeripäätä ja muita lisälaitteita.

Kun halut liittää trimmipään, aseta pääni alaosaa laitteeseen ja paina päättä kunnies kuuletuksuhdakseen.

Kun halut irrottaa trimmipäänn, pidä yhdellä kädelä työntämällä laitteen kahvan ja irrota ajopää toisella kädelä työntämällä sitä ylöspäin.

AI AΦΑΙΡΕΣΗΣ ΤΩΝ ΕΞΑΡΤΗΜΑΤΩΝ

Βέβαιωθείτε ότι η συσκευή είναι ορθή πριν πάρετε την εξαρτήματα.

Για το ποτοπέτη μεταξύ του κεφαλής και βιδυλλίου πάντα από τη βάση. Ανοίγετε το γλωσσίδιο ασφαλείας. Πιέζοντας σταθερά βάσει το φίσι στην ειδική υπόδοχη και κλείνετε τη μονάδα. Στερεώνετε το καλώδιο μέσα στην εγκάρδιη πλαϊνή πλευρά. Επονόμεψε τη βάση στη θέση της και αναβέτε το μετασχηματιστή. (Εικ. 1)

Εγκάρδια πορτοφόλια (16 ώρες) διαθέτει την επιλογή OFF και ανεβαθμίσεις σε 16 ώρες.

Εγκάρδια πορτοφόλια (16 ώρες) διαθέτει την επιλογή OFF και ανεβαθμίσεις σε 16 ώρες.

LEIKKAUSOHJAINTEN KÄYTÖT

Eritäin käytäntöllinen leikkauksenohjaus takaavat tasaisen leikkauksen.

TÄRKÄTÄ: Aseta leikkauksinhain aina paikoilleen ENNEN leikkauksen aloittamista.

Leikkauksen aloittamisen jälkeen tarkista, että leikkauksen ohjaaminen on välttämätöntä.

Leikkauksen aloittamisen jälkeen tarkista, että leikkauksen ohjaaminen on välttämätöntä.

CHRISTIANSEN HÅNDKOPPEN

Den svart praktiske klippekammene garanterer en jenv klipplengde.

VIKTIG: Sett alltid klippekammen på FØR hårklipperen slås på, og slå av hårklipperen for å bytte klippekam.

Klipplengden på din E823E trimmer kan justeres manuelt. For å øke klipplengden, skyver du kammen opp.

For å redusere klipplengden, skyver du den ned. Valgt lengde vises på baksiden av trimmeren.

VEDLIKEHOLD

Ta av klippekammen hver gang etter bruk.

Et regelmessig vedlikehold av hårklipperens knivblad sørger for et opprørte optimale funksjoner.

Avtagbar blad

Før et underlättा rengöringen, tryck upp knamen.

För att minska klipphöjden, tryck knamen nedåt. Valdt klipphöjd visas på baksidan av trimmern.

UNDERHÅLL

Ta loss längdinställningskammaren efter varje användning.

Regelbundet underhåll av trimmerns skärblad är viktigt för optimal prestanda.

<